



# jaydess®

13.5 میلی گرم لوونورژستول

## اطلاعات بیمار

### این Jaydess® است

امیدوار هستیم این بروشور  
به پرسش‌ها و نگرانی‌های شما درباره  
Jaydess® پاسخ بدهد.



### Jaydess® چیست؟

Jaydess® یک دستگاه درون رحمی است که از یک کپسول هورمونی متصل به یک قالب T-شکل ساخته شده از پلاستیک نرم و انعطاف پذیر، تشکیل شده است. طول این دستگاه 30 میلی متر است و با استفاده از داخل کننده درون رحم قرار می گیرد.

Jaydess® کوچک ترین آی یو دی هورمونی موجود است و حاوی مقدار کمی هورمون می باشد. ماما / پزشک شما آن را در داخل رحمتان قرار می دهد تا از بارداری ناخواسته جلوگیری کند. این دستگاه روزانه و به مدت 3 سال به آرامی یک دوز کم از هورمون پروژستون لوونورژستول را به طور موضعی در رحم آزاد می کند، و دیگر شما مجبور نیستید به فکر مصرف داروهای روزانه، هفتگی یا ماهانه باشید.

### Jaydess® چگونه اثر می گذارد؟

وقتی Jaydess® در رحم قرار داده می شود، حجم کمی از هورمون لوونورژستول آرام و به طور مداوم روزانه داخل رحم آزاد می شود و از سه طریق از بارداری جلوگیری می کند.

1. Jaydess® باعث ضخیم شدن مخاط دهانه ای رحم می شود، بنابراین از عبور اسپرم جلوگیری می کند.
2. Jaydess® روی رشد آندومتری تاثیر می گذارد. با این کار غشای مخاطی نازک و نابارور خواهد شد.
3. خود این دستگاه نیز برای اسپرم یک محیط نامطلوب در داخل رحم و لوله های فالوپ ایجاد می کند. با این عمل قدرت تحرک اسپرم تحت تاثیر قرار می گیرد و از باروری جلوگیری خواهد شد.

## روزهای اول بعد از جاگذاری Jaydess®

اطلاعات مهمی که شما باید قبل از جاگذاری Jaydess® بدانید

### چگونه Jaydess® جاگذاری می شود؟

وقتی تصمیم به استفاده از Jaydess® می گیرید، می توانید این آن را در ویزیت بعدتان با ماما یا پزشک خود جاگذاری کنید. در طول یک معاینه لگنی، آنها می توانند Jaydess® را به آسانی و با یک داخل کننده انعطاف پذیر در رحم شما قرار دهند. بعد از جاگذاری Jaydess®، نخ های مخصوص بیرون آوردن دستگاه بریده می شوند تا طول آنها به 2-3 سانتی متر برسد.

### درست بعد از جاگذاری باید چه اتفاقی می افتد؟

جاگذاری دستگاه برای اکثر زنان نسبتاً ساده خواهد بود، اما برخی از آنها ممکن است در طول جاگذاری کمی احساس درد و سرگیجه کنند. اگر درد شدید دارید یا اگر درد شما در عرض چند هفته بعد از جاگذاری فروکش نکند، باید با ماما یا پزشک خود تماس بگیرید.

### سرعت Jaydess® در محافظت در برابر بارداری چقدر است؟

اگر Jaydess® را در فاصله 7 روز پس از اولین روز عادت ماهانه خود جاگذاری کنید، بلافاصله و تا بیش از 3 سال از شما در برابر بارداری محافظت می کند. در حالیکه اگر Jaydess® در سایر روزهای دوره عادت ماهانه شما جاگذاری شود، شما باید در 7 روز اول استفاده به کمک کاندوم نیز برای جلوگیری از بارداری استفاده کنید. توصیه می شود قبل از مقاربت جنسی پس از جاگذاری Jaydess® به مدت 24 ساعت صبر کنید.

با استفاده از Jaydess® دیگر لازم نیست به فکر استفاده از سایر وسایل جلوگیری از بارداری به طور روزانه، هفتگی یا ماهانه باشید.

### آیا باید بعد از جاگذاری Jaydess® برای پیگیری نزد ماما یا پزشک بروم؟

ماما یا پزشک شما تصمیم خواهد گرفت که آیا باید بعد از جاگذاری دستگاه در جلسات پیگیری حاضر شوید یا خیر. به علاوه اگر لازم باشد که شما ویزیت های بیشتری داشته باشید، به شما اطلاع داده خواهد شد.

## اولین ماه شما بعد از جاگذاری Jaydess®

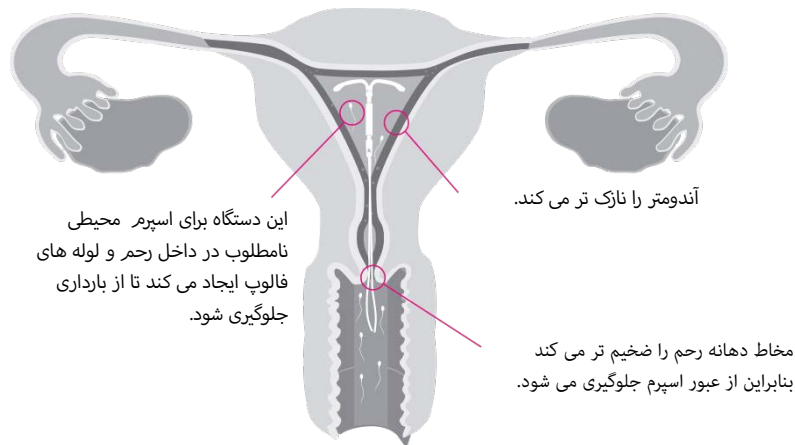
اطلاعات مهمی که شما باید قبل از جاگذاری Jaydess® بدانید

### آیا دلایل دیگری برای تماس گرفتن من با ماما یا پزشک خود وجود دارد؟

### در صورت بروز یکی از موارد زیر، شما باید با ماما یا پزشک خود تماس بگیرید:

- درد یا خونریزی شدید بعد از جاگذاری یا اگر خونریزی بیش از 5 هفته ادامه داشته باشد.
- احتمال بدهید که باردار هستید.
- درد مداوم شکم، تب یا ترشحات غیرعادی داشته باشید.
- در طول مقاربت جنسی شما یا شریک جنسی تان احساس درد یا ناراحتی کنید.
- الگوی عادت ماهانه شما تغییر کرده باشد (برای نمونه، اگر دوره قاعدگی شما کوتاه باشد یا اصلاً قاعدگی نداشته باشید و ناگهان پس از جاگذاری طولانی مدت یا شدید شود).
- سایر مشکلات پزشکی، از قبیل میگرن یا سردردهای بسیار شدید، مشکلات بینایی ناگهانی، زردی یا فشار خون بالا، در شما ایجاد شود.

Jaydess® با داشتن مجموعه ای از ویژگی ها از بارداری جلوگیری مینماید.



تنها هورمون موجود در Jaydess® لوونورژسترون، نوعی پروژسترون مصنوعی رایج در سایر قرص های ضد بارداری هورمونی، است. Jaydess® حاوی استروژن نمی باشد.

### Jaydess® چقدر تاثیرگذار است؟

Jaydess® یکی از مؤثرترین وسایل جلوگیری از بارداری است. Jaydess® از زمان جاگذاری در رحم تا زمانی که برداشته می شود، بیش از 99% از بارداری جلوگیری می کند. این دستگاه بیش از 3 سال قابلیت استفاده دارد.

### لوونورژسترون، که هورمون موجود در Jaydess® است، چگونه روی بدن من اثر می گذارد؟

به صورت کلی Jaydess® به طور موضعی در رحم کار می کند. این دستگاه لوونورژسترون را داخل رحم آزاد می کند و فقط مقدار کمی از هورمون وارد جریان خون می شود. این ماده هورمونی است که به طور معمول در روش های جلوگیری از بارداری استفاده می شود. در اکثر زنان Jaydess® روی تخمک گذاری تاثیر نمی گذارد. این بدان معنی است که تخمک ها به تولید استروژن خود ادامه می دهند. جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره عوارض جانبی موجود حین استفاده از Jaydess®, قسمت پایین این بروشور و برگه ای را که همراه بسته ارائه می شود، مطالعه نمایید.

### نخ های موجود روی Jaydess® به چه منظوری به کار می روند؟

نخ روی Jaydess® به ماما یا پزشک امکان می دهد که بتواند دستگاه را بیرون بکشد. ماما یا پزشک شما به شما خواهد گفت که بعد از جاگذاری دستگاه چگونه با این نخ برخورد کنید. در واقع وقتی نخ ها در بدن احساس شوند، می توان مطمئن بود که Jaydess® هنوز در جای صحیح خود در رحم مستقر است، و به خوبی از بارداری جلوگیری می کند. اگر درباره این نخ ها پرسش های بیشتری دارید، با ماما یا پزشک خود صحبت کنید.

## آینده شما با Jaydess®

### آیا باید الگوی خونریزی قاعدگی خود را پیگیری کنم؟

از آنجا که ممکن است متوجه ایجاد تفاوت در خونریزی قاعدگی خود شوید، بهتر است خونریزی یا لکه بینی خود را پیگیری کنید تا به شما و ماما یا پزشکتان در نظارت بر Jaydess® جاگذاری شده کمک کند. در آخر این بروشور یک برگه ثبت قاعدگی وجود دارد.

### اگر بخواهم بچه دار شوم، چه می شود؟

Jaydess® تا حداکثر 3 سال از بارداری جلوگیری می کند، اما شما می توانید از ماما یا پزشک خود بخواهید آن را خارج کند. به محض خارج کردن Jaydess® خود شما می توانید اقدام به باردار شدن کنید. اکثر زنانی که می خواستند باردار شوند در تحقیقات بالینی، در عرض 1 سال بعد از خارج کردن Jaydess® باردار شدند؛ که این میزان با میزان بارداری در زنانی که از وسایل جلوگیری از بارداری استفاده نمی کنند، یکسان است.

## اگر بخواهید باردار شوید

### مواردی که باید در صورت تصمیم به بارداری در نظر بگیرید

سازمان مواد غذایی ملی سوئد (Livsmedelsverket) توصیه می کند از یک ماه قبل از لقاح و در طول حداقل 12 هفته اول بارداری روزانه 400 میکروگرم اسید فولیک مصرف کنید. این کار به جلوگیری از اسپینا بیفیدا در نوزاد کمک می کند. مصرف مقدار کافی اسید فولیک در دوران بارداری به ویژه برای شکل گیری خون مادر و برای رشد جنین مهم است. (Livsmedelsverket 2011).

## پرسش و پاسخ

### اگر زایمان نکرده باشم، می توانم از Jaydess® استفاده کنم؟

بلی، اما به دلیل وجود تجربیات بالینی محدود این افراد، این روش برای زنانی که زایمان نکرده اند انتخاب اول نمی باشد.

### آیا بین دو زایمان می توانم از Jaydess® استفاده کنم؟

بلی. زودترین زمان برای جاگذاری Jaydess® شش هفته بعد از زایمان است و سپس این دستگاه حداکثر تا 3 سال از بارداری جلوگیری می کند. شما می توانید به محض اینکه ماما یا پزشک شما Jaydess® را خارج کرد، اقدام به باردار شدن کنید.

### آیا Jaydess® از ابتلا به بیماری های مقاربتی جلوگیری می کند؟

خیر. Jaydess® از بارداری ناخواسته جلوگیری می کند و از انسان در برابر بیماری های مقاربتی از جمله اچ آی وی و ایدز محافظت نخواهد کرد. بهتر است برای جلوگیری از ابتلا به بیماری های مقاربتی (STD) از کاندوم استفاده کنید.

## مطالب بیشتری که باید هنگام استفاده از Jaydess® از آنها مطلع باشید

### چگونه Jaydess® روی الگوی خونریزی قاعدگی من تاثیر می گذارد؟ آیا من هر ماه عادت ماهانه خواهم داشت؟

با استفاده از Jaydess® خونریزی قاعدگی شما، از نظر مقدار خونریزی و تعداد روزهایی از ماه که شما خونریزی دارید، کمتر خواهد شد. 3-6 ماه اول بعد از جاگذاری Jaydess®، ممکن است لکه بینی یا خونریزی کم داشته باشید. برخی از زنان ممکن است در طول این دوره خونریزی طولانی تر یا بیشتری داشته باشند، اما به این معنی نیست که شما باید هر روز خونریزی داشته باشید. بهتر است نحوه خونریزی خود را یادداشت کنید تا ببینید که هر روز که می گذرد، بهتر می شوید (در انتهای این بروشور یک برگه ثبت قاعدگی ارائه شده است).

اگر خونریزی قاعدگی شما بیش از حد طبیعی شد یا به طور ناگهانی تعداد روزهای خونریزی شما از قبل بیشتر شده است، با ما یا پزشک خود صحبت کنید

در برخی از زنان، خونریزی قاعدگی به طور کامل هنگام استفاده از Jaydess® قطع می شود. اگر در 6 هفته آخر خونریزی قاعدگی نداشته اید و نگران هستید که شاید باردار باشید، آزمایش بارداری بدهید. اگر آزمایش شما منفی شد، به آزمایشات بعدی نیازی نیست مگر اینکه علائم دیگری نیز داشته باشید که نشانه از بارداری شما باشد (برای نمونه، تهوع، ضعف یا حساس شدن سینه ها). اگر هنگام استفاده از Jaydess® خونریزی قاعدگی شما قطع شود، باید وقتی Jaydess® برداشته می شود خونریزی دوباره آغاز شود.

### آیا Jaydess® روی زندگی جنسی من تاثیر خواهد گذاشت؟

وقتی Jaydess® در جای خود در داخل رحم قرار داشته باشد، احتمالش بسیار کم است که شما یا شریک جنسی تان در طول مقاربت جنسی آن را احساس کنید.

## عوارض جانبی رایج Jaydess® چیست؟

مانند هر داروی دیگر، ممکن است Jaydess® نیز در شما عوارض جانبی ایجاد کند. در زیر فهرستی از رایج ترین عوارض جانبی ای که زنان هنگام استفاده از Jaydess® گزارش داده اند، وجود دارد. اگر پرسش های دیگری دارید، می توانید سایر مطالب برگه موجود در بسته مطالعه نمایید یا با ماما یا پزشک خود تماس بگیرید

بسیار رایج (روی بیش از 1 مصرف کننده از 10 مصرف کننده تاثیر می گذارد)  
سردرد، درد شکم و لگن، آکنه یا چرب شدن پوست، تغییرات در الگوی خونریزی، کیست تخمدان، التهاب دستگاه تناسلی خارجی و یا مهبل.

رایج (روی بیش از 1 مصرف کننده از 100 مصرف کننده تاثیر می گذارد)  
روحیه افسرده یا افسردگی، میگرن، تهوع، عفونت تناسلی، قاعدگی دردناک، درد یا ناراحتی در قسمت سینه ها، دفع دستگاه، ریزش مو، ترشحات مهبل.

## برگه ثبت قاعدگی Jaydess®

لطفاً از برگه ثبت قاعدگی موجود در صفحه بعد جهت پیگیری هر گونه خونریزی یا لکه بینی احتمالی در ماه های آینده، استفاده کنید. به خاطر داشته باشید که زن ها با یکدیگر متفاوت هستند و ممکن است الگوی خونریزی شما متفاوت باشد.

دستورالعمل ها:

- هنگام لکه بینی، یک نقطه (•) بگذارید.
- هنگام قاعدگی طبیعی، علامت X را یادداشت کنید.
- وقتی خونریزی قاعدگی شما شدید است، داخل مربع (■) را کاملاً پر کنید.
- وقتی خونریزی ندارید، داخل مربع را خالی بگذارید.



## اگر به بیماری مقاربتی مبتلا شوم، چه می شود؟

اگر فکر می کنید در طول استفاده از Jaydess® به یک بیماری مقاربتی مبتلا شده اید، با ماما یا پزشک خود تماس بگیرید. در این حالت شما تا زمانی که با مسئول مراقبت های بهداشتی خود تماس نگرفته اید، باید از مقاربت جنسی دوری جویند.

## اگر در حین استفاده از Jaydess® باردار شوم، چه می شود؟

احتمال بارداری در حین استفاده از Jaydess® بسیار کم است، اما ممکن است اتفاق بیفتد. نداشتن خونریزی قاعدگی هنگام استفاده از Jaydess® لزوماً به معنای بارداری نیست. اگر دوره قاعدگی شما آنطور که انتظار می رود، نباشد و سایر علائمی را که ممکن است نشانه بارداری باشند (برای نمونه، تهوع، ضعف، حساس شدن سینه ها) دارید، باید فوراً با ماما یا پزشک خود صحبت کنید. اگر باردار شوید، 50% احتمال بارداری در خارج از رحم وجود خواهد داشت.

نشانه ها و علائم زیر ممکن است نشان دهنده بارداری خارج رحم باشند:

- دوره قاعدگی شما تمام شده باشد و به طور ناگهانی خونریزی مداوم و درد شکم داشته باشید.
- درد شدید یا مداوم در قسمت پایین شکم داشته باشید.
- علائم طبیعی بارداری را داشته باشید اما خونریزی و احساس سرگیجه نیز وجود داشته باشد.

اگر هر یک از موارد فوق برای شما اتفاق بیفتد، باید فوراً با ماما یا پزشک خود صحبت کنید.

## آیا می توانم قبل از اینکه Jaydess® برای مدت 3 سال در جای خود باقی بماند، آن را در بیاورم؟

بلی. شما می توانید هر زمان که می خواهید از ماما یا پزشک خود درخواست کنید تا Jaydess® را خارج کند.

## آیا می توانم با وجود Jaydess® از تامپون استفاده کنم؟

بلی، اما هنگام خارج کردن تامپون مراقب باشید که نخ های متصل به Jaydess® کشیده نشوند.

## آیا ممکن است Jaydess® «خود به خود بیرون بیاید»؟

ممکن است تمام یا قسمتی از Jaydess® بیرون بیاید، اما این اتفاق بسیار غیرمعمول است. اگر فکر می کنید خونریزی شما بیشتر از حد طبیعی است، ممکن است این نشانه بیرون آمدن (قسمتی از یا تمام) Jaydess® باشد. اگر Jaydess® بیرون بیاید، شما دیگر در برابر بارداری محافظت نخواهید شد. باید از مقاربت جنسی بپرهیزید یا از کاندوم استفاده کنید و با ماما یا پزشک خود مشورت کنید.

## آیا آی یو دی باعث اضافه وزن می شود؟

تحقیقات نشان داده است که هیچ تفاوتی در اضافه وزن زنانی که از آی یو دی استفاده می کنند در مقایسه با زنانی که از یک روش جلوگیری از بارداری فاقد هورمون (از جمله آی یو دی مسی) استفاده می کنند، وجود ندارد.

## چرا یک حلقه نقره روی Jaydess® وجود دارد؟

این حلقه هنگام گرفتن سونوگرافی به متخصصان مراقبت های بهداشتی امکان می دهد تا Jaydess® را از سایر آی یو دی ها تشخیص بدهند. حلقه نقره فاقد نیکل است اما اگر به نقره حساسیت دارید، باید به ماما یا پزشک خود اطلاع بدهید.

ژانویه	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
فوریه	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28			
مارس	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
آوریل	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
مہ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
ژوئن	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
جولای	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
آگوست	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
سپتامبر	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
اکتبر	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
نوامبر	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
دسامبر	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31